

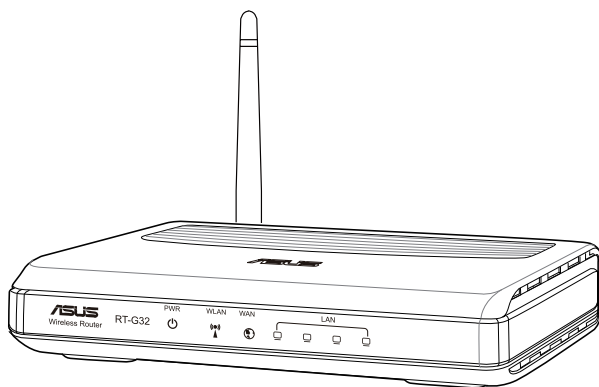
Index

1. English.....	1
2. Български	7
3. Český	13
4. Eesti.....	19
5. Magyar.....	25
6. Latviski.....	31
7. Lietuvių	37
8. Polski	43
9. Română	49
10. Русский.....	55
11. Slovensky	61
12. Українська	67



RT-G32

Wireless Router

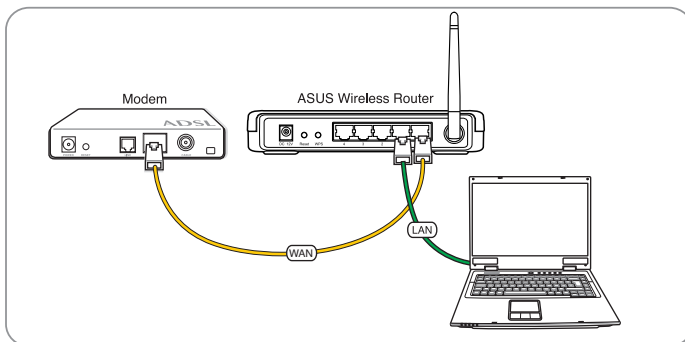


Quick Start Guide

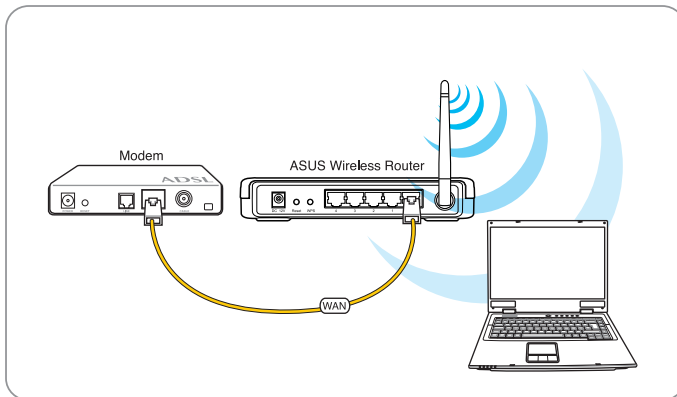


1. Setting up the hardware

Wired connection



Wireless connection



Note: For establishing a wireless connection, use an IEEE 802.11b/g compatible WLAN card. Refer to your wireless adapter user manual for wireless connection procedures.

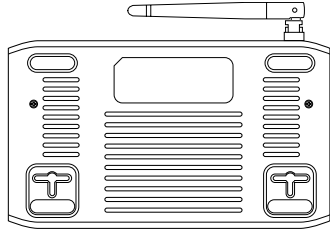


Mounting options

Out of the box, the ASUS Wireless Router is designed to sit on a raised flat surface like a file cabinet or a book shelf. The unit may also be converted for mounting to a wall or ceiling.

To mount the ASUS Wireless Router:

1. Look on the underside for the two mounting hooks.
2. Mark two upper holes on a wall or on a raised flat surface.
3. Tighten two screws until only 1/4" is showing.
4. Latch the hooks of the wireless router onto the screws.



Note: Re-adjust the screws if you cannot latch the ASUS Wireless Router onto the screws or if it is too loose.

2. Accessing the wireless router

Setting an IP address for wired or wireless client

To access the ASUS Wireless Router, you must have the correct TCP/IP settings on your wired or wireless clients. Set the IP addresses of the clients within the same subnet of the ASUS Wireless Router.

Getting an IP address automatically

The ASUS Wireless Router integrates the DHCP server function, hence, your PC can automatically obtain an IP address from the ASUS Wireless Router.



Note: Before rebooting your PC, switch ON the wireless router and ensure that the router is in ready state.



3. Configuring the wireless router

If your PC connects to the router using a cable, launch a web browser and the login page of the router's web interface automatically appears.

If your PC connects to the router wirelessly, you have to select the network first.

To select the network:

1. Click **Start > Control Panel > Network Connections > Wireless Network Connection**.
2. Select a network from the **Choose a wireless network** window. Wait for it to connect.



Note: By default, the SSID of the ASUS Wireless Router is **default**. Connect to this default SSID.

3. After establishing a wireless connection, launch a web browser.

Configuring via the web interface

1. After setting up a wired or wireless connection, launch a web browser. The login page automatically appears.



Note: You may also manually key in the router's default IP address (**192.168.1.1**) to launch the router's web interface.

2. On the login page, key in the default user name (**admin**) and password (**admin**). The ASUS Wireless Router homepage appears. The homepage displays quick links to configure the main features of the wireless router.



Note: For more details on the features of the wireless router, refer to the user manual included in the support CD.

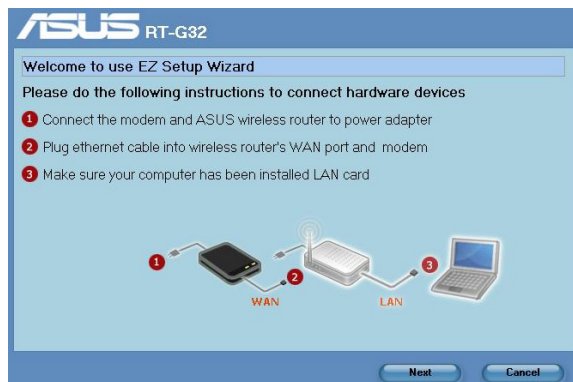


4. Using the utilities

Using EZSetup

To use EZSetup:

1. From your Windows® desktop, click **Start > All Programs > ASUS Utility > RT-G32 Wireless Router > EZSetup Wizard** to launch the EZSetup utility.
2. Follow the onscreen instructions to set up your hardware, then click **Next**.



3. Follow the succeeding onscreen instructions to complete the installation.



Note: For more details on the features of the wireless router, refer to the user manual included in the support CD.



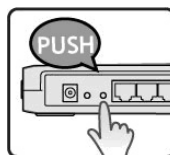
5. WPS Quick Button Setup

When you connect a PC of wireless adapter (such as ASUS USB-N11 and PCI-G31 adapter) with WPS function, please follow the instructions below to enable the WPS Quick setup.

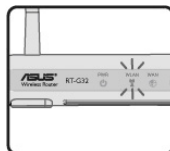
1. In order to use WPS, ensure that both RT-G32 wireless router and another computer's wireless software WPS function are enabled.



2. Push the WPS button at the rear panel of RT-G32 wireless router.



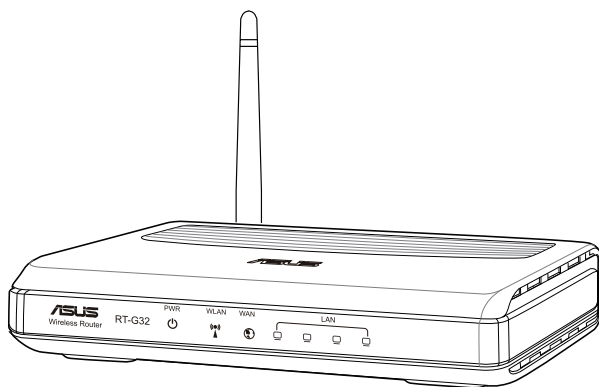
3. RT-G32 WLAN LED can light up and slow flash after the WPS connection established.





RT-G32

Безжичен рутер

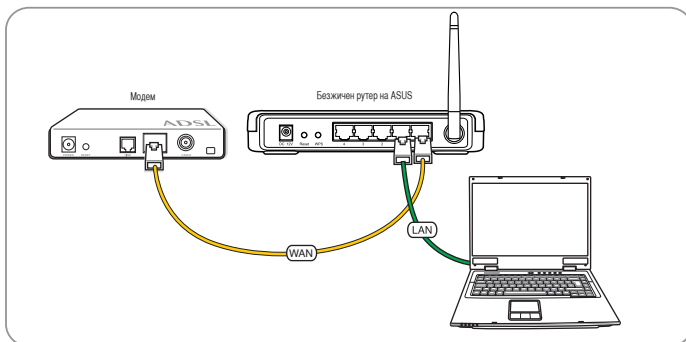


Кратко упътване за бърз старт

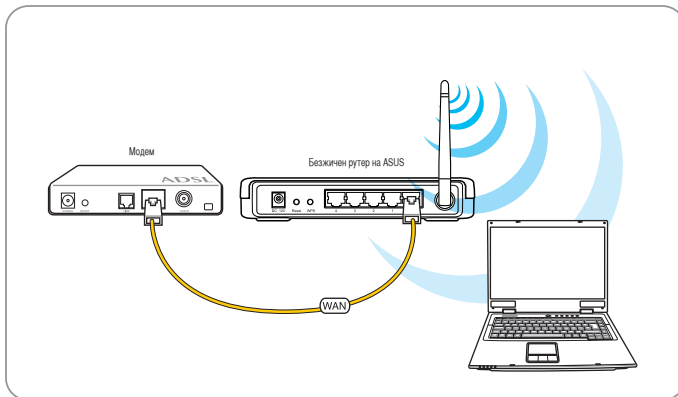


1. Настройване на хардуера

Връзка с кабели



Безжична връзка



Забележка: За да установите безжична връзка, използвайте WLAN карта съвместима с IEEE 802.11b/g. Вижте ръководството на Вашия безжичен адаптер за повече информация относно начините на свързване.

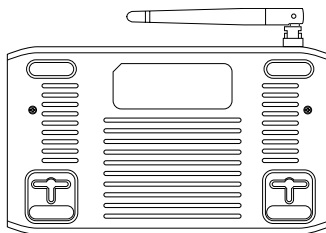


Монтиране

След като бъде изваден от кутията, безжичният рутер ASUS RT-G32 е създаден да стои на равна повърхност като например шкаф или етажерка. Устройството може да бъде свързано към стена или таван.

Монтиране на ASUS RT-G32:

1. Погледнете долната страна на устройството; там трябва да има две кукички за монтиране.
2. Маркирайте горните два отвора на стената или повдигнатата равна повърхност.
3. Затегнете двата болта така, че да се виждат само 1/4".
4. акачете кукичките на ASUS RT-G32 за болтовете.



Забележка: Ако не можете да закачите безжичния рутер ASUS на кукичките или ако той не е достатъчно здраво закрепен, можете да преместите болтовете.

2. Използване на безжичния рутер

Настройване на IP адрес за връзка с кабели или за безжична връзка

За да получите достъп до безжичния рутер RT-G32, трябва да въведете правилните TCP/IP настройки за Вашия клиент. Конфигурирайте IP адресите на клиентите в рамките на една и съща подмрежа за RT-G32.

Автоматично получаване на IP адрес

Безжичният рутер на ASUS има интегрирани функции на DHCP сървър, затова Вашият компютър може автоматично да получава IP адрес от безжичния рутер на ASUS.



Забележка: Преди да рестартирате компютъра, **ВКЛЮЧЕТЕ** безжичния рутер и се уверете, че той е в режим на готовност.



3. Конфигуриране на безжичния рутер

Ако Вашият компютър е свързан с рутера посредством кабел, стартирайте уеб браузъра си и автоматично ще се появи уеб страницата за вход на рутера.

Ако компютърът Ви е безжично свързан с рутера, трябва първо да изберете мрежа.

Избор на мрежа:

1. Натиснете **Start (Старт) > Control Panel (Контролен панел) > Network Connections (Мрежови връзки) > Wireless Network Connection (Безжични мрежови връзки)**.
2. Изберете мрежа от прозореца **Choose a wireless network (Изберете безжична мрежа)**. Изчакайте свързване.



Забележка: По подразбиране SSID на RT-G32 е default (по подразбиране). Свържете се с тази стандартна SSID.

3. След като създадете безжична връзка, стартирайте уеб браузъра.

Конфигуриране чрез уеб интерфейс

1. След като създадете кабелна или безжична връзка, стартирайте уеб браузъра. Автоматично ще се появи страницата за вход.



Забележка: Можете ръчно да въведете стандартния IP адрес (192.168.1.1), за да стартирате уеб интерфейса на рутера.

2. На страницата за вход въведете стандартното потребителско име (**admin**) и паролата (**admin**). Появява се страницата на безжичния рутер на ASUS. Тя съдържа бързи препратки към основните функции на безжичния рутер.



Забележка: За повече информация относно функциите на безжичния рутер, вижте ръководството на потребителя на помощния диск.



4. Използване на помощните програми

Използване на EZSetup

За да използвате EZSetup:

1. От работния плот на Windows® натиснете **Start (Старт) > All Programs (Всички програми) > ASUS Utility > RT-G32 Wireless Router (Безжичен рутер RT-G32) > EZSetup Wizard**, за да стартирате помощната програма EZSetup.
2. Следвайте инструкциите на екрана, за да конфигурирате хардуера и натиснете **Next (Напред)**.



3. Следвайте следващите инструкции на екрана, за да завършите инсталацията.



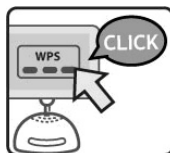
Забележка: За повече информация относно функциите на безжичния рутер, вижте ръководството на потребителя на помощния диск.



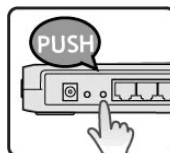
5. WPS бутон за бързи настройки

Когато свържете компютър с безжичен адаптер (като например ASUS USB-N11 и PCI-G31) с WPS функция, моля, следвайте инструкциите по-долу относно това как да активирате WPS Quick setup (WPS бързи настройки).

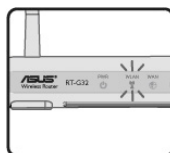
1. За да използвате WPS, уверете се, че безжичният рутер RT-G32 и софтуера на компютъра за WPS функция са активирани.



2. Натиснете WPS бутона намиращ се на задния панел на безжичния рутер RT-G32.



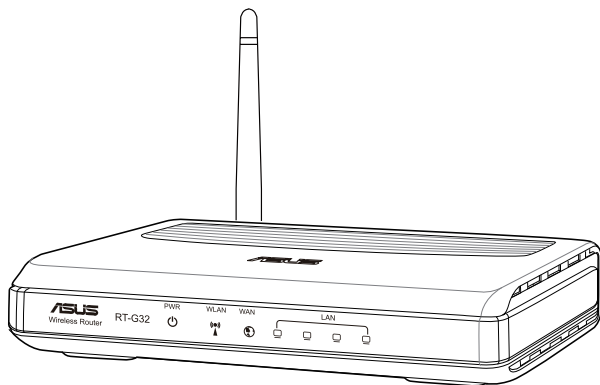
3. RT-G32 WLAN LED индикаторът може да светне и бавно да мига след като бъде установена WPS връзка.





RT-G32

Bezdrátový směrovač

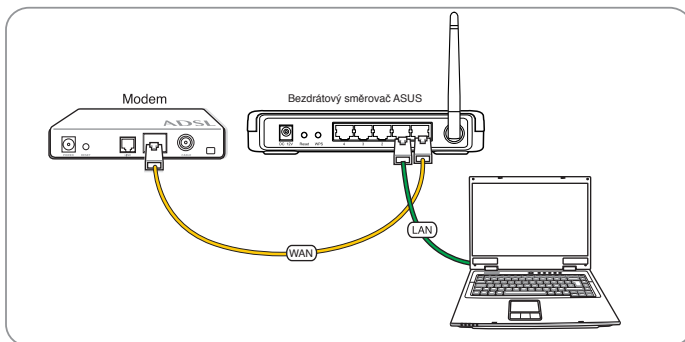


Stručná příručka

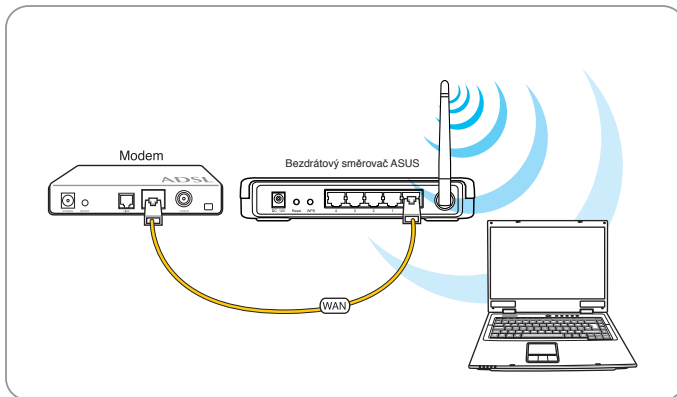


1. Nastavení hardwaru

Pevné připojení



Bezdrátové připojení



Poznámka: Pro vytvoření bezdrátového připojení použijte kartu WLAN kompatibilní se standardem IEEE 802.11b/g. Pokyny pro bezdrátové připojení viz uživatelská příručka k bezdrátovému adaptéru.

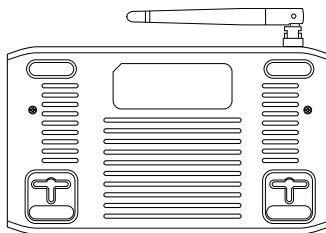


Možnosti montáže

Bezdrátový směrovač ASUS RT-G32, který je po vybalení připraven ihned k používání, je určen pro umístění na zvýšené rovné ploše, například na kartotéce nebo na polici. Zařízení lze rovněž upravit pro montáž na stěnu nebo na strop.

Montáž zařízení ASUS RT-G32:

1. Vyhledejte dva montážní otvory na spodní straně.
2. Přeneste dva horní otvory na stěnu nebo na zvýšenou rovnou plochu.
3. Zašroubujte dva šrouby tak, aby vyčnívaly pouze 0,5 cm nad povrch.
4. Nasadte otvory zařízení ASUS RT-G32 na šrouby.



Poznámka: Pokud nelze bezdrátový směrovač ASUS zajistit na šrouby nebo pokud jsou šrouby příliš utažené, upravte je.

2. Přístup k bezdrátovému směrovači

Nastavení adresy IP pro klienta s pevným nebo bezdrátovým připojením

Aby bylo možné přistupovat k bezdrátovému směrovači RT-G32, musíte mít k dispozici správná nastavení TCP/IP na klientech s pevným nebo bezdrátovým připojením. Nastavte adresy IP klientů v rámci stejné podsítě RT-G32.

Získání adresy IP automaticky

Tento bezdrátový směrovač ASUS je vybaven funkcemi serveru DHCP, a proto může váš počítač automaticky získat adresu IP z bezdrátové směrovače ASUS.



Poznámka: Před restartováním počítače ZAPNĚTE bezdrátový směrovač a zkontrolujte, zda se je připraven.



3. Konfigurování bezdrátového směrovače

Pokud se počítač připojuje ke směrovači pomocí kabelu, spusťte webový prohlížeč a automaticky se zobrazí stránka pro přihlášení webového rozhraní směrovače.

Pokud se počítač připojuje ke směrovači bezdrátově, musíte nejdříve vybrat síť.

Pokyny pro výběr sítě:

1. Klepněte na tlačítko **Start > Control Panel (Ovládací panely) > Network Connections (Síťová připojení) > Wireless Network Connection (Bezdrátové síťové připojení)**.
2. Vyberte síť v okně Choose a wireless network (Výběr bezdrátové sítě). Počkejte na dokončení připojení k síti.



Poznámka: Ve výchozí konfiguraci je síťový název SSID zařízení RT-G32 **default (výchozí)**. Připojte se k tomuto výchozímu síťovému názvu SSID.

3. Po vytvoření bezdrátového připojení spusťte webový prohlížeč.

Konfigurování prostřednictvím webového rozhraní

1. Po vytvoření pevného nebo bezdrátového připojení spusťte webový prohlížeč. Automaticky se zobrazí stránka pro přihlášení.



Poznámka: Webové rozhraní směrovače můžete rovněž spustit ručním zadáním výchozí adresy IP směrovače (**192.168.1.1**).

2. Na stránce pro přihlášení zadejte výchozí uživatelské jméno (**admin**) a heslo (**admin**). Zobrazí se hlavní stránka bezdrátového směrovače ASUS. Na hlavní stránce jsou zobrazeny rychlé odkazy pro konfigurování hlavních funkcí bezdrátového směrovače.



Poznámka: Podrobnější informace o funkcích tohoto bezdrátového směrovače viz uživatelská příručka na podpůrném disku CD.

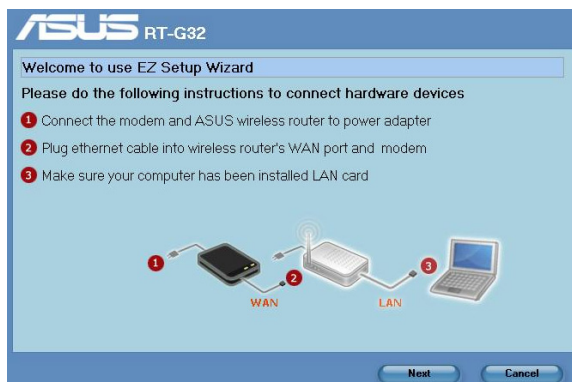


4. Používání nástrojů

Používání nástroje EZSetup

Pokyny pro používání nástroje EZSetup:

1. Spustíte nástroj EZSetup klepnutím na tlačítko **Start > All Programs (Programy) > ASUS Utility (Nástroj ASUS) > RT-G32 Wireless Router (Bezdrátový směrovač RT-G32) > EZSetup Wizard (Průvodce EZSetup)** na pracovní ploše Windows®.
2. Nastavte heslo podle zobrazených pokynů a potom klepněte na tlačítko **Next (Další)**.



3. Dokončete instalaci podle dalších zobrazených pokynů.



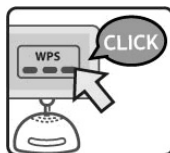
Poznámka: Podrobnější informace o funkcích tohoto bezdrátového směrovače viz uživatelská příručka na podpůrném disku CD.



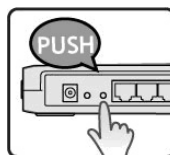
5. Tlačítko rychlého nastavení WPS

Při připojování počítače s bezdrátovým adaptérem (například s adaptérem ASUS USB-N11 a PCI-G31) s funkcí WPS, podle následujících pokynů aktivujte rychlé nastavení WPS.

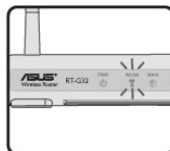
1. Aby bylo možné WPS používat, musí být aktivována softwarová funkce WPS bezdrátového směrovače RT-G32 a dalšího počítače.



2. Stiskněte tlačítko WPS na zadním panelu bezdrátového směrovače RT-G32.



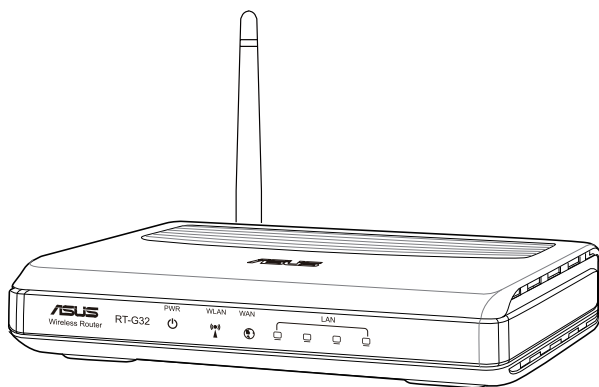
3. Po navázání spojení WPS se může indikátor LED WLAN směrovače RT-G32 WLAN LED rozsvítit a pomalu blikat.





RT-G32

Traadita ruuter

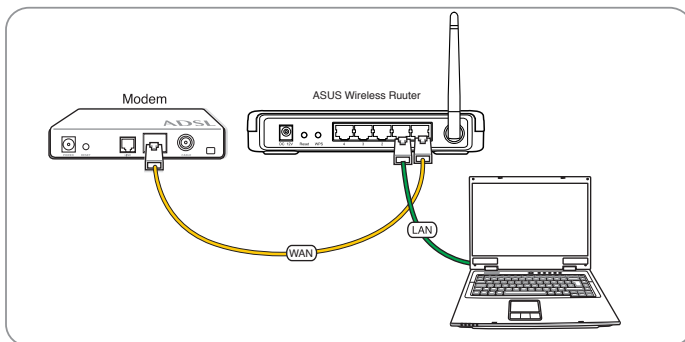


Lühijuhend

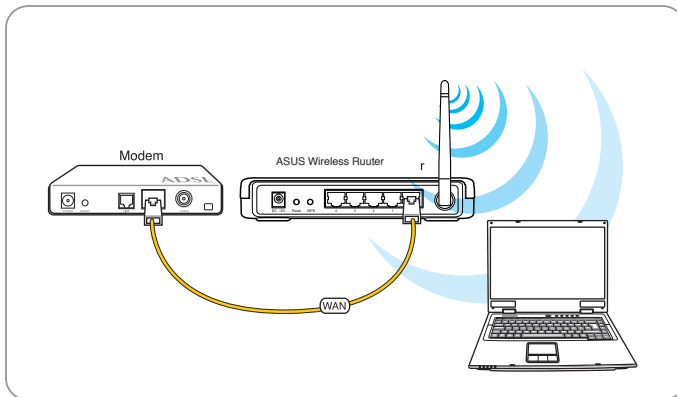


1. Riistvara häälestamine

Traadiga ühendus



Traadita ühendus



Märkus: Traadita ühenduse loomiseks vajate te standardiga IEEE 802.11b/g ühilduvat WLAN kaarti. Traadita ühenduse häälestamiseks vajalike toimingute kirjelduse leiате wireless võrgukaardi kasutusjuhendist.

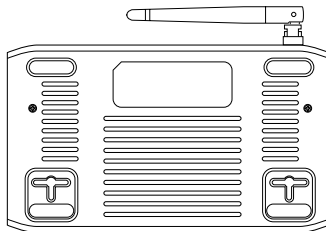


Monteerimise valikud

Pakendist väljavõetult tuleks ASUS RT-G32 traadita ruuter paigutada ühetasasele pinnale nagu nt kapile või raamaturiulile. Seadme saab monteerida ka seinale või lakke.

Ruuteri ASUS RT-G32 monteerimine:

1. Seadme põhjalt leiate kaks kinnituskonksu.
2. Tehke seina või kergitatud tasapinnale kaks auku.
3. Keerake kruvid aukudesse, jättes nendest nähtavale ligikaudu veerand tolli (60 mm) pikkuse osa.
4. Sobitage ruuteri ASUS RT-G32 põhjal olevad süvised kruvidele.



Märkus: Kui ASUS traadita ruuteri kinnitamine ei õnnestu või kui kinnitus ei ole kindel, siis reguleerige kruvisid.

2. Juurdepääs traadita ruuterile

IP-aadressi määramine traadiga või traadita kliendi jaoks

Traadita ruuterile RT-G32 juurdepääsuks peavad teil olema õiged TCP/IP sätted traadiga või traadita klientide jaoks. Määrake RT-G32 ruuteri sama alamvõrgu klientide IP-aadressid.

IP-aadresside automaatne toomine

ASUS traadita ruuter täidab ka DHCP serveri funktsioone, seetõttu saab teie arvuti automaatselt ASUS traadita ruuterist IP-aadresse tuua.



Märkus: Enne arvuti taaskäivitamist lülitage traadita ruuter sisse ja veenduge, et ruuter on valmis.



3. Traadita ruuteri konfigureerimine

Kui teie arvuti ühendatakse ruuteriga kaablit kasutades, siis avaneb veebibrauseri käivitamisel automaatselt ruuteri veebiliides.

Kui teie arvuti ühendatakse ruuteriga traadita, siis peate esmalt valima võrgu.

Võrgu valimiseks:

1. Valige **Start > Control Panel (Juhtpaneel) > Network Connections (Võrguühendused) > Wireless Network Connection (Traadita võrguühendus)**.
2. Valige võrk aknast **Choose a wireless network (Vali traadita võrk)**. Oodake, kuni luuakse ühendus.



Pange tähele: Vaikimisi on SSID of RT-G32 sätteks **default (vaikimisi)**. Looge ühendus selle vaikimisi SSID-iga.

3. Pärast traadita ühenduse loomist käivitage veebibrauser.

Konfigureerimine veebiliidese kaudu

1. Pärast traadita ühenduse häälestamist käivitage veebibrauser. Sisselogimise leheküljel avaneb automaatselt.



Pange tähele: Saate sisestada ruuteri IP aadressi (**192.168.1.1**) ka käsitsi, et käivitada ruuteri veebiliides.

2. Sisselogimise leheküljel sisestage vaikimisi kasutajanimi (**admin**) ja parool (**admin**). Avaneb ASUS traadita ruuteri koduleht. Kodulehel kuvatakse kiirringid traadita ruuteri põhifunktsioonide konfigureerimiseks.



Pange tähele: Täpsemat teavet traadita ruuteri funktsioonide kohta leiate seadmega kaasnenud tugi-CD-lt.



4. Utiliitide kasutamine

Utiliidi EZSetup kasutamine

Utiliidi EZSetup kasutamiseks:

1. Utiliidi EZSetup käivitamiseks valige Windows®i töölaual **Start > All Programs (Kõik programmid) > ASUS Utility (ASUS utiliit) > RT-G32 Wireless Router (Traadita ruuter RT-G32) > EZSetup Wizard (Viisard EZSetup)**.
2. Riistvara häälestamiseks järgige ekraanijuhiseid, seejärel klõpsake nuppu **Next (Edasi)**.



3. Installi lõpetamiseks järgige edasisi ekraanijuhiseid.



Märkus: Täpsemat teavet traadita ruuteri funktsioonide kohta leiate seadmega kaasnenud tugi-CD-lt.



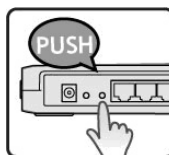
5. WPS kiirhäälestus

Kui ühendate arvuti WPS funktsiooniga traadita adapteriga (nt ASUS USB-N11 või PCI-G31), siis järgige WPS kiirhäälestuse teostamiseks alltoodud juhiseid.

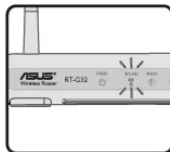
1. WPS funktsiooni kasutamiseks veenduge, et traadita ruuter RT-G32 ja teise arvuti traadita ühenduse tarkvara WPS funktsioon on lubatud.



2. Vajutage WPS nuppu traadita ruuteri RT-G32 tagapaneelil.



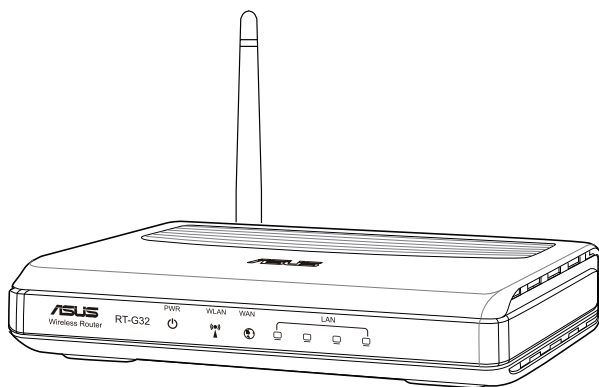
3. Võimaslik, et LED indikaator RT-G32 WLAN süttib ja vilgub aeglaselt, kui WPS ühendus on loodud.





RT-G32

vezeték nélküli router

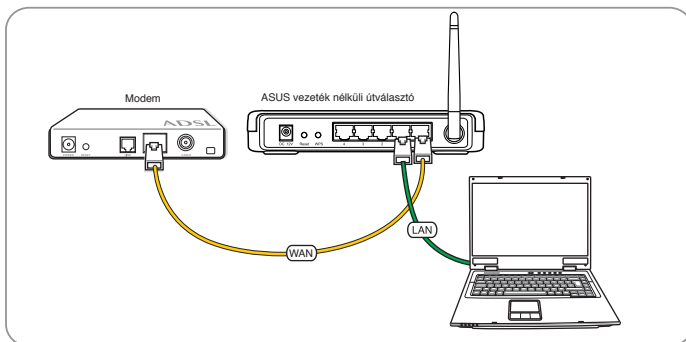


Gyors üzembe helyezési útmutató

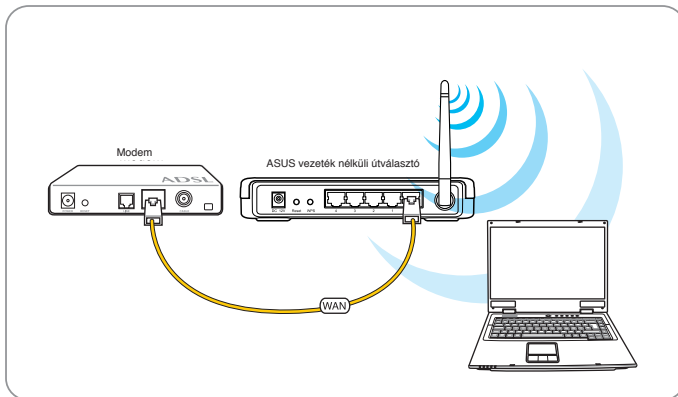


1. A hardver beállítása

Vezetékes kapcsolat



Vezeték nélküli kapcsolat



Megjegyzés: Vezeték nélküli kapcsolat létrehozásához használjon IEEE 802.11b/g-kompatibilis WLAN-kártyát. A vezeték nélküli kapcsolat létrehozásának folyamatáról a vezeték nélküli adapter felhasználói útmutatójában olvashat részleteket.

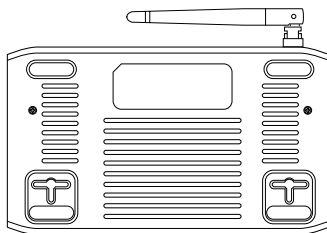


Rögzítési lehetőségek

Az összeszerelést nem igénylő, azonnal üzemképes ASUS RT-G32 vezeték nélküli útválasztó megemelt, sima, egyenletes felületen (pl. iratszekrényen vagy könyvespolcon) való elhelyezéshez és használathoz lett kialakítva. Az eszköz falon vagy mennyezeten való rögzítéshez is átalakítható.

Az ASUS RT-G32 eszköz rögzítése:

1. Keresse meg az alsó részen található két rögzítőkampót.
2. Jelöljön ki a falon vagy egy megemelt, sima, egyenletes felületen két felső lyukat.
3. Rögzítsen két csavart a lyukakban oly módon, hogy csak az 1/4" jelölés látszódjon.
4. Erősítse rá az ASUS RT-G32 útválasztón lévő kampókat a csavarokra.



Megjegyzés: Ha az ASUS vezeték nélküli útválasztót nem lehet a csavarokon rögzíteni, vagy a rögzítés túl laza, állítsa be újra a csavarokat.

2. Hozzáférés a vezeték nélküli útválasztóhoz

IP-cím beállítása vezetékes és vezeték nélküli ügyfélprogramhoz

A RT-G32 vezeték nélküli útválasztóhoz való hozzáférés érdekében meg kell adnia a megfelelő TCP/IP-beállításokat a vezetékes vagy vezeték nélküli ügyfélprogramon. Az ügyfélprogramok IP-címét a RT-G32 útválasztó ugyanazon alhálózatan belül adja meg.

IP-cím automatikus beolvasása

Az ASUS vezeték nélküli útválasztó integrálja a DHCP-kiszolgáló funkcióit, így a számítógép automatikusan be tudja olvasni az IP-címet az ASUS vezeték nélküli útválasztóból.



Megjegyzés: A számítógép újraindítása előtt kapcsolja BE a vezeték nélküli útválasztót, és győződjön meg arról, hogy az útválasztó üzemképes állapotban van.



3. A vezeték nélküli útválasztó konfigurálása

Ha az útválasztó kábelén keresztül van csatlakoztatva a számítógéphez, a webböngésző elindításával automatikusan megjelenítheti az útválasztó webes felületének bejelentkezési oldalát.

Ha az útválasztó vezeték nélküli módon csatlakozik a számítógéphez, először ki kell választania a hálózatot.

A hálózat kiválasztása:

1. Kattintson a **Start > Control Panel (Vezérlőpult) > Network Connections (Hálózati kapcsolatok) > Wireless Network Connections (Vezeték nélküli hálózati kapcsolat)** elemre.
2. Válasszon ki egy tetszőleges hálózatot a **Choose a Wireless Network (Vezeték nélküli hálózat kiválasztása)** ablakon keresztül. Várjon, amíg létrejön a kapcsolat.



Megjegyzés: Alapértelmezés szerint a RT-G32 vezeték nélküli útválasztó SSID hálózata az **Default (alapértelmezett)**. Ezt az alapértelmezett SSID hálózatot válassza ki a csatlakozáshoz.

3. A vezeték nélküli kapcsolat létrehozása után indítsa el a webböngészőt.

Konfigurálás a webes felületen keresztül

1. A vezetékes vagy vezeték nélküli kapcsolat létrehozása után indítsa el a webböngészőt. Ekkor automatikusan megjelenik a bejelentkezési oldal.



Megjegyzés: Az útválasztó alapértelmezett IP-címét (**192.168.1.1**) manuálisan is beírhatja az útválasztó webes felületének elindításához.

2. A bejelentkezési oldalon írja be az alapértelmezett felhasználónevet (**admin**) és jelszót (**admin**). Ekkor megjelenik az ASUS vezeték nélküli útválasztó kezdőlapja. A kezdőlapon gyorshivatkozások láthatók, amelyek segítségével a vezeték nélküli útválasztó főbb funkcióit konfigurálhatja.



Megjegyzés: A vezeték nélküli útválasztó funkcióiról további részleteket a támogatási CD-n található felhasználói útmutatóban olvashat.

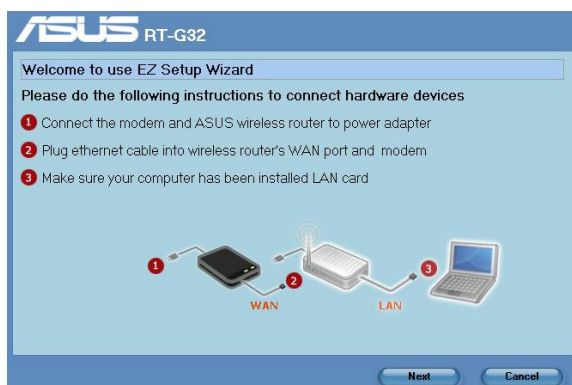


4. A segédprogramok használata

Az EZSetup használata

Az EZSetup használata:

1. A Windows® asztalon kattintson a **Start > All Programs (Minden program) > ASUS Utility (ASUS segédprogram) > RT-G32 Wireless Router (RT-G32 vezeték nélküli router) > EZSetup Wizard (EZSetup varázsló)** elemre az EZSetup segédprogram indításához.
2. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a hardver beállításához, majd kattintson a **Next (Tovább)** gombra.



3. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a telepítés befejezéséhez.



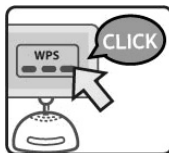
Megjegyzés: a vezeték nélküli router további szolgáltatásait illetően tekintse meg a támogató CD-on lévő felhasználói útmutatót.



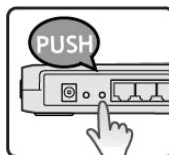
5. WPS gyorsgomb beállítás

Amikor egy PC-t WPS funkcióval rendelkező vezeték nélküli adapterhez (pl. ASUS USB-N11 és PCI-G31 adapter) csatlakoztat, kövesse az alábbi utasításokat a WPS gyorsbeállítás engedélyezéséhez.

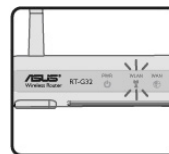
1. A WPS funkció használatához győződjön meg arról, hogy mind az RT-G32 vezeték nélküli router, mind a másik számítógép vezeték nélküli szoftveres WPS funkciója engedélyezett.



2. Nyomja meg a WPS gombot az RT-G32 vezeték nélküli router hátlapján.



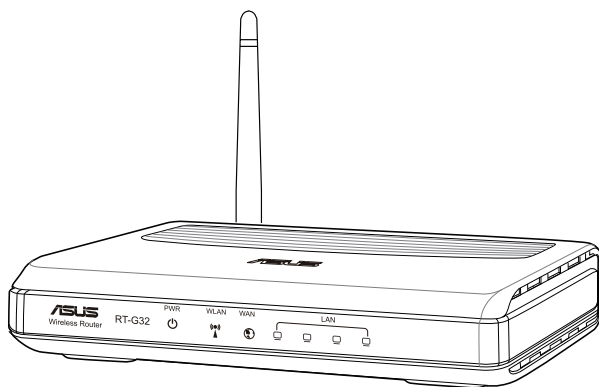
3. Az RT-G32 WLAN LED-je világít és lassan villog, amikor a WPS kapcsolat sikeresen létesült.





RT-G32

Bezvadu maršrutizētājs

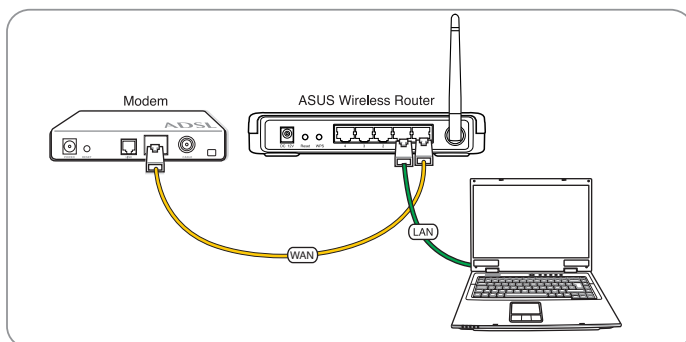


Ātrās Uzsākšanas Pamācība

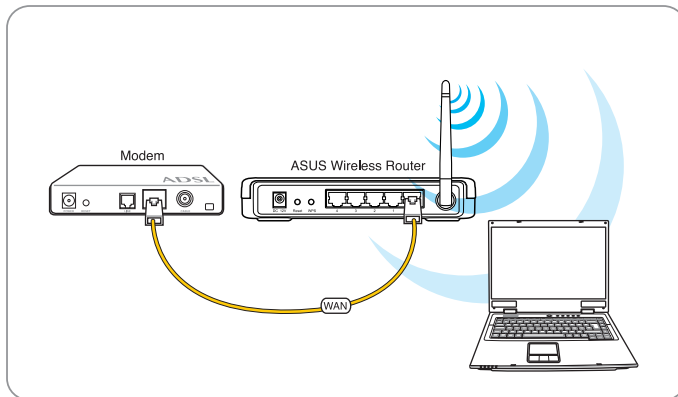


1. Aparatūras uzstādīšana

Pieslēgšana ar vadiem



Bezvadu pieslēgšana



Piezīme: Lai realizētu bezvadu savienojumus, lietojiet WLAN karti, kura ir saderīga ar IEEE 802.11b/g. Lai realizētu bezvadu pieslēgšanas procedūru, vadieties pēc bezvadu adaptera lietotāja rokasgrāmatas.

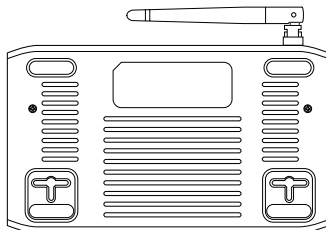


Montāža

Izpakots ASUS RT-G32 bezvadu maršrutizētājs ir domāts novietošanai uz paaugstinātas, līdzenas virsmas, kā kartotēka vai grāmatu plaukts. Aparātu var arī piestiprināt pie sienas vai uz griestiem.

ASUS RT-G32 montāža:

1. Atrodiet aparāta aizmugure divus montāžas atvērumus.
2. Atzīmējiet divas caurumu vietas uz sienas vai uz paaugstinātas, līdzenas virsmas.
3. Iegrieziet divas skrūves, atstājot 1/4 daļu ārpusē.
4. Piestipriniet ASUS RT-G32 maršrutizētāju uz skrūvēm.



Piezīme: Ja nevariet ASUS bezvadu maršrutizētāju nostiprināt uz skrūvēm vai, ja tas nepieguļ cieši virsmai, tad mainiet skrūvju iegriešanas dziļumu.

2. Pieslēgšanās pie bezvadu maršrutizētāja

IP adreses uzstādīšana klientiem, kuri izmanto vadu vai bezvadu savienojumus

Lai pieslēgtos pie RT-G32 bezvadu maršrutizētāja, jums ir jābūt pareiziem, vadu vai bezvadu savienojumu klienta TCP/IP uzstādījumiem. Uzstādiet klienta IP adresi vienā apakštīklā ar RT-G32 maršrutizētāju.

Automātiskā IP adreses iegūšana

ASUS bezvadu maršrutizētājs iekļauj DHCP servera darbību un tādēļ jūsu PC var saņemt automātiski IP adresi no ASUS bezvadu maršrutizētāja.



Piezīme: Pirms jūs pārlādējat jūsu PC, ieslēdziet bezvadu maršrutizētāju un pārlicinieties, ka tas ir darbības gatavības stāvoklī.



3. Bezvadu maršrutizētāja uzstādīšana

Ja jūsu PC ir pieslēgts pie maršrutizētāja ar vadu, tad palaidiet tīmekļa pārlūkprogrammu un automātiski parādīsies maršrutizētāja tīmekļa interfeisa pieteikšanās lapa.

Ja jūsu PC tiek pieslēgts pie bezvadu maršrutizētāja, tad vispirms ir jāizvēlas tīkls.

Tīkla izvēle:

1. Klikšķiniet **Sākt (Start) > Vadībās Panelis (Control Panel) > Tīkla Savienojumi (Network Connections) > Bezvadu Tīkla Savienojumi (Wireless Network Connection)**.
2. Lodziņā **Izvēlieties bezvadu tīklu (Choose a wireless network)** izvēlieties tīklu. Gaidiet savienojumu.



Piezīme: Noklusēto uzstādījumu gadījumā, RT-G32 maršrutizētāja SSID ir **Default**. Savienojiet ar šo SSID noklusēto uzstādījumu.

3. Pēc bezvadu savienojuma uzstādīšanas, palaidiet tīmekļa pārlūkprogrammu.

Uzstādīšana ar tīmekļa interfeisa palīdzību

1. Pēc vada vai bezvadu savienojuma uzstādīšanas, palaidiet tīmekļa pārlūkprogrammu. Automātiski parādīsies pieteikšanās lapa.



Piezīme: Jūs variet arī manuāli ievadīt maršrutizētāja noklusēto IP adresi (**192.168.1.1**), lai palaistu maršrutizētāja tīmekļa interfeisu.

2. Pieteikšanās lapā ievadiet noklusēto lietotāja vārdu (**admin**) un paroli (**admin**). Parādās ASUS bezvadu maršrutizētāja mājas lapa. Mājas lapā parādās saites, kurās var ātri ievadīt bezvada maršrutizētāja galvenos uzstādījumus.



Piezīme: Lai iegūtu plašāku informāciju par bezvadu maršrutizētāja īpašībām, izmantojiet lietotāja rokasgrāmata, kura ir iekļauta atbalsta CD.

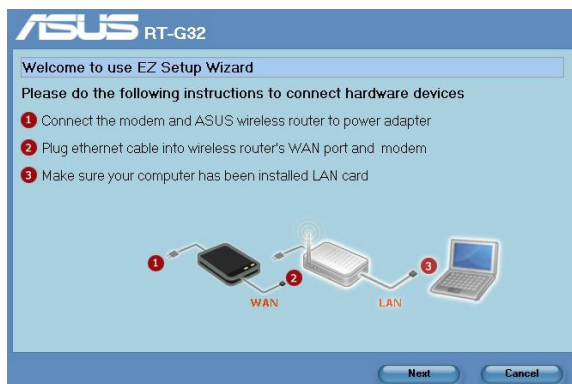


4. Izmantojot aprīkojuma programmas

Izmantojot EZSetup

Izmantojot EZSetup:

1. Jūsu Windows® darbvirsmā noklikšķiniet **Uzsākt > Visas programmas > ASUS aprīkojuma programma > RT-G32 Bezvadu maršrutizētājs > EZSetup vednis (Start > All Programs > ASUS Utility > RT-G32 Wireless Router > EZSetup Wizard)**, lai palaistu EZSetup aprīkojuma programmu.
2. Sekojiet instrukcijām uz ekrāna, lai iestatītu jūsu fizisko ierīci un pēc tam noklikšķiniet uz **Tālāk (Next)**.



3. Sekojiet attiecīgajām instrukcijām uz ekrāna, lai pabeigtu uzstādīšanu.



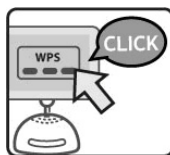
Piezīme: Lai iegūtu plašāku informāciju par bezvadu maršrutizētāja īpašībām, izmantojiet lietotāja rokasgrāmata, kura ir pievienota atbalsta CD.



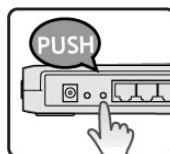
5. Ātra WPS pogu iestatīšana

Kad jūs savienojiet bezvadu adaptera (piemēram, N11 ASUS USB un PCI-G31 adapteri) datoru ar WPS funkciju, lūdzu, sekojiet tālākajām instrukcijām, lai iespējotu WPS ātru iestatīšanu.

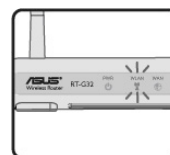
1. Lai izmantotu WPS, pārliecinieties, ka RT-G32 bezvadu maršrutizētāja un pārējo datoru bezvadu programmatūras WPS funkcija ir iespējota.



2. Nospiediet uz RT-G32 bezvadu maršrutizētāja aizmugurējā paneļa WPS pogu.

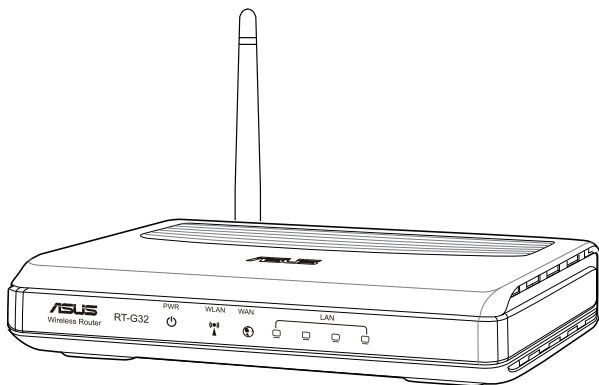


3. RT-G32 WLAN LED iedegsies un lēni mirgos, kad ir izveidots WPS savienojums.





Belaidis maršrutizatorius RT-G32

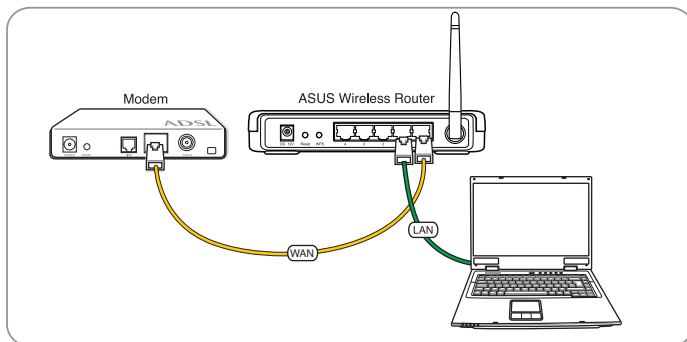


Greitojo paleidimo instrukcija

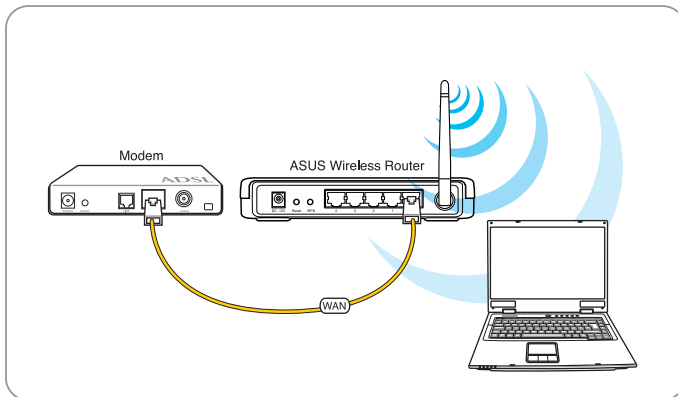


1. Techninės įrangos įrengimas

Laidinis ryšys



Belaidis ryšys



Pastaba: Laidiniam ryšiui užmegzti naudokite su IEEE 802.11b/g suderinamą belaidžio vietinio tinklo plokštę. Vadovaukitės belaidžio adapterio vartotojo vadovo aprašoma belaidžio ryšio užmezgimo procedūra.

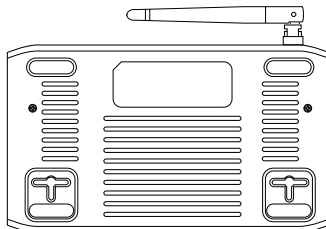


Montavimo galimybės

Išimtas iš dėžės, ASUS belaidis maršrutizatorius RT-G32 turi būti laikomas ant pakilaus plokščio paviršiaus, pavyzdžiui, ant spintelės arba lentynos. Jį taip pat galima pritaikyti montavimui ant sienos arba lubų.

ASUS RT-G32 montavimas:

1. Apatinėje pusėje suraskite du montavimo kablius.
2. Sienoje arba ant pakilaus plokščio paviršiaus padarykite dvi kablius atitinkančias skyles.
3. Į jas sukite varžtelius, kol liks kyšoti 0,6 cm.
4. Užfiksukite ASUS RT-G32 kablius ant varžtelių.



Pastaba: Koreguokite varžtelių gylį, jei neįmanoma užfiksuoti ASUS belaidžio maršrutizatoriaus ant varžtelių arba jei jis kabo per laisvai.

2. Prisijungimas prie belaidžio maršrutizatoriaus

IP adreso suteikimas laidiniam arba belaidžiam klientui

Kad prisijungtumėte prie belaidžio maršrutizatoriaus RT-G32, turite laidiniuose ir belaidžiuose klientuose nustatyti teisingus TCP/IP parametrus. Klientų adresus nustatykite tame pačiame RT-G32 potinklyje.

Automatinis IP adreso gavimas

ASUS belaidis maršrutizatorius turi integruotą DHCP serverio funkciją, todėl Jūsų kompiuteris gali IP adresą iš ASUS belaidžio maršrutizatoriaus gauti automatiškai.



Pastaba: Prieš perkraudami kompiuterį, ĮJUNKITE belaidį maršrutizatorių ir įsitikinkite, kad jis paruoštas naudojimui



3. Belaidžio maršrutizatoriaus konfigūravimas

Jei Jūsų kompiuteris prie maršrutizatoriaus jungiasi kabeliu, paleiskite interneto naršyklę ir automatiškai iškilęs maršrutizatoriaus žiniatinklio sąsajos prisijungimo langas.

Jei Jūsų kompiuteris prie maršrutizatoriaus jungiasi belaidžiu būdu, pirmiausia turite pasirinkti tinklą.

Tinklo pasirinkimas:

1. Spustelėkite **Pradžia (Start) > Valdymo skydas (Control Panel) > Tinklo ryšiai (Network Connections) > Belaidis tinklo ryšys (Wireless Network Connection)**.
2. Lange **Pasirinkite belaidį tinklą (Choose a wireless network)** pasirinkite tinklą. Palaukite, kol prisijungs.



Pastaba: Numatytasis RT-G32 SSID yra **default**. Prisijunkite prie numatytojo SSID.

3. Užmezgę belaidį ryšį, paleiskite interneto naršyklę.

Konfigūravimas per žiniatinklio sąsają

1. Užmezgę laidinį arba belaidį ryšį, paleiskite interneto naršyklę. Automatiškai atsiras prisijungimo langas.



Pastaba: Taip pat galite įvesti maršrutizatoriaus numatytąjį IP adresą (**192.168.1.1**) rankiniu būdu, kad pasiektų maršrutizatoriaus žiniatinklio sąsają.

2. Prisijungimo puslapyje įveskite numatytąjį vartotojo vardą (**admin**) ir slaptažodį (**admin**). Pasirodys ASUS belaidžio maršrutizatoriaus namų puslapis. Pagrindiniame puslapyje pateikiamos greitos nuorodos padės sukongfigūruoti pagrindines belaidžio maršrutizatoriaus funkcijas.



Pastaba: Daugiau informacijos apie belaidžio maršrutizatoriaus funkcijas ieškokite palaikymo kompaktiniame diske esančiame vartotojo vadove.

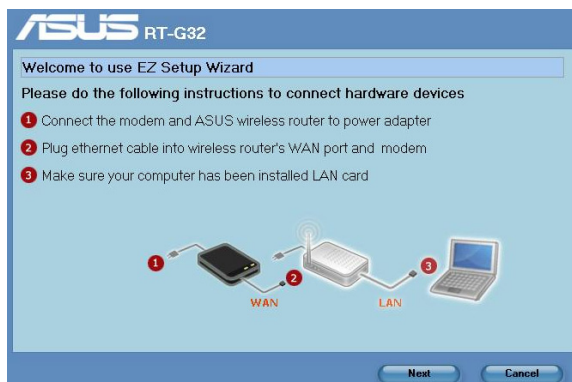


4. Naudojimasis pagalbinėmis programomis

Naudojimasis „EZSetup“

Norėdami naudotis „EZSetup“:

1. „Windows“ darbalaukyje spragtelėję **Pradėti (Start) > Visos programos (All Programs) > ASUS pagalbinė programa (ASUS Utility) > RT-G32 belaidis maršrutizatorius (RT-G32 Wireless Router) > „EZSetup“** vedlys (EZSetup Wizard) paleiskite pagalbinę programą „EZSetup“.
2. Montuodami techninę įrangą sekite ekrane pateikiamas instrukcijas, tada spustelėkite **Toliau (Next)**.



3. Sekdami tolimesnes ekrane pateikiamas instrukcijas baikite diegimą.



Pastaba: Daugiau informacijos apie belaidžio maršrutizatoriaus funkcijas ieškokite palaikymo kompaktiniame diske esančiame vartotojo vadove.



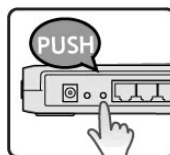
5. WPS greitojo nustatymo mygtukas

Kai prie kompiuterio prijungiate belaidį adapterį (pavyzdžiui adapterį ASUS USB-N11 arba PCI-G31) su WPS funkcija, sekdami žemiau pateikiamas instrukcijas įjunkite WPS greitąjį nustatymą.

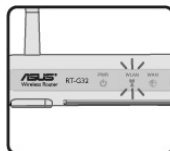
1. Kad galėtumėte naudotis WPS, įsitikinkite, kad įjungta belaidžio maršrutizatoriaus RT-G32 ir kito kompiuterio belaidžio tinklo programinės įrangos WPS funkcija.



2. Paspauskite belaidžio maršrutizatoriaus RT-G32 nugarėlėje esantį WPS mygtuką.



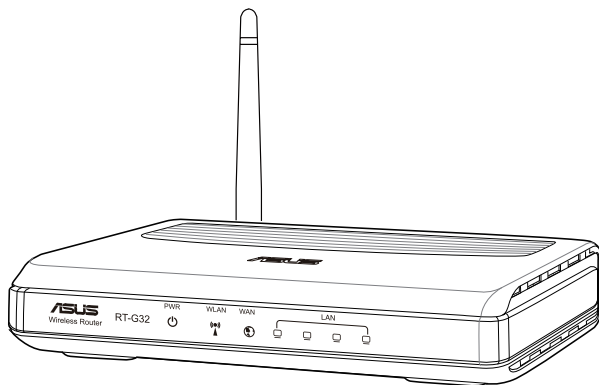
3. Gali užsidegti RT-G32 belaidžio vietinio tinklo šviestukas ir, užmezgus WPS ryšį, lėtai mirksėti.





RT-G32

Router bezprzewodowy

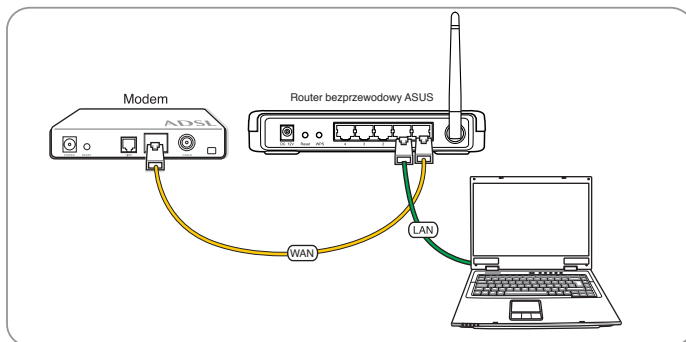


Instrukcja szybkiego uruchomienia

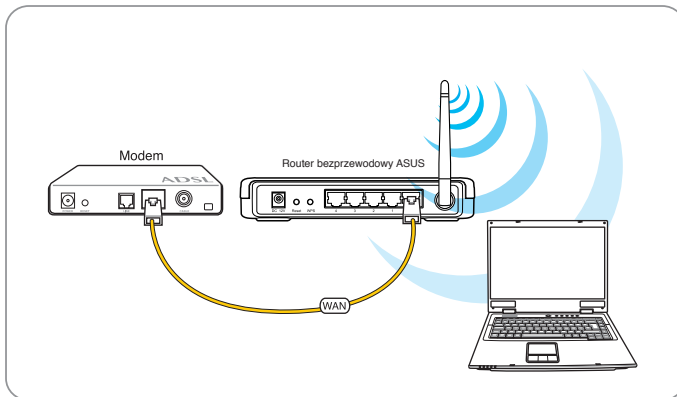


1. Ustawienia sprzętowe

Połączenie przewodowe



Połączenie bezprzewodowe



Uwaga: Dla ustanowienia połączenia bezprzewodowego, użyj karty WLAN zgodnej z IEEE 802.11b/g. Sprawdź procedury połączenia bezprzewodowego w podręczniku użytkownika.

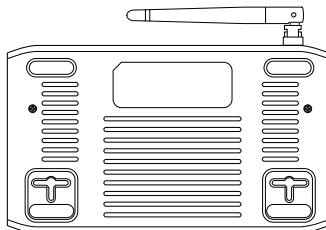


Opcje montażu

Po wyjęciu z opakowania, router bezprzewodowy ASUS RT-G32 należy ustawić na płaskiej powierzchni, takiej jak szafka, czy półka na książki. Urządzenie może być także przekształcone do wersji montowanej na ścianie lub na suficie.

W celu montażu ASUS RT-G32:

1. Odszukaj pod spodem dwa zaczepy montażowe.
2. Odznacz na ścianie lub na wznoszącej się płaskiej powierzchni dwa górne otwory.
3. Dokręć dwie śruby, aż do pozostawienia 1/4" długości.
4. Ustaw zaczepy ASUS RT-G32 na śrubach.



Uwaga: Wyreguluj ponownie śruby, jeśli nie można zaczepić routera bezprzewodowego ASUS na dwóch śrubach lub, jeśli połączenie jest zbyt luźne.

2. Dostęp do routera bezprzewodowego

Ustawienie adresu IP dla klienta przewodowego lub bezprzewodowego

W celu uzyskania dostępu do routera bezprzewodowego RT-G32 należy wykonać prawidłowe ustawienia TCP/IP klienta przewodowego i bezprzewodowego. Ustaw adresy IP klientów w tej samej podsięci RT-G32.

Automatyczne uzyskanie adresu IP

Router bezprzewodowy ASUS posiada funkcję serwera DHCP, stąd komputer PC może automatycznie uzyskać adres IP z routera bezprzewodowego ASUS.



Uwaga: Przed ponownym uruchomieniem komputera PC, **WŁĄCZ** router bezprzewodowy i upewnij się, że router znajduje się w stanie gotowości.



3. Konfiguracja routera bezprzewodowego

Jeśli komputer PC jest połączony z routerem kablem, uruchom przeglądarkę sieci web, po czym pojawi się automatycznie strona logowania interfejsu web routera.

Jeśli komputer PC będzie łączony z routerem bezprzewodowo należy najpierw wybrać sieć.

Aby wybrać sieć:

1. Kliknij **Start > Control Panel (Panel sterowania) > Network Connections (Połączenia sieciowe) > Wireless Network Connection (Połączenie z siecią bezprzewodową)**.
2. Wybierz sieć w oknie **Choose a wireless network (Wybierz sieć bezprzewodową)**. Zaczekaj, na połączenie.



Uwaga: Domyślnie numer SSID RT-G32 to numer default (domyślny). Połącz z tym domyślnym SSID.

3. Po ustawieniu połączenia bezprzewodowego, uruchom przeglądarkę sieci web.

Konfiguracja poprzez interfejs sieci web

1. Po ustawieniu połączenia przewodowego lub bezprzewodowego, uruchom przeglądarkę sieci web. Automatycznie pojawi się strona logowania.



Uwaga: Można także ręcznie wprowadzić domyślny adres IP routera (**192.168.1.1**) w celu uruchomienia interfejsu web routera.

2. Na stronie logowania, wprowadź domyślną nazwę użytkownika (**admin**) i hasło (**admin**). Pojawi się strona główna routera bezprzewodowego ASUS. Na stronie głównej wyświetlone zostaną szybkie łącza do konfiguracji głównych funkcji routera bezprzewodowego.



Uwaga: Więcej szczegółowych informacji dotyczących funkcji routera bezprzewodowego, można znaleźć w podręczniku użytkownika na pomocniczym dysku CD.

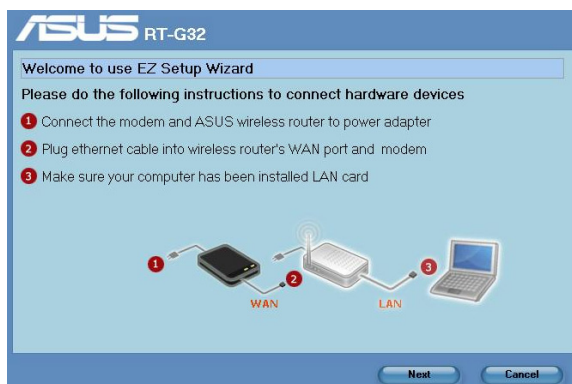


4. Korzystanie z narzędzi

Używanie programu EZSetup

W celu użycia programu EZSetup:

1. Na pulpicie Windows®, kliknij **Start > All Programs (Wszystkie programy) > ASUS Utility (Program narzędziowy ASUS) > RT-G32 Wireless Router (Router bezprzewodowy RT-G32) > EZSetup Wizard (Kreator EZSetup)** w celu uruchomienia programu narzędziowego EZSetup.
2. Wykonaj instrukcje ekranowe w celu wykonania ustawień sprzętu, a następnie kliknij **Next (Dalej)**.



3. Wykonaj kolejne instrukcje ekranowe w celu dokończenia instalacji.



Uwaga: Dalsze informacje dotyczące funkcji routera bezprzewodowego, znajdują się w podręczniku użytkownika na pomocniczym dysku CD.



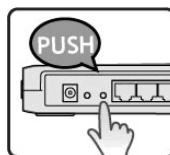
5. Szybkie ustawienia przycisku WPS

Po połączeniu adaptera bezprzewodowego komputera PC (takiego jak adapter ASUS USB-N11 i PCI-G31) z funkcją WPS należy wykonać instrukcje poniżej w celu włączenia szybkich ustawień WPS.

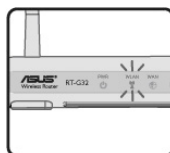
1. Aby korzystać z WPS, upewnij się, że włączony jest router bezprzewodowy RT-G32 i programowa funkcja połączenia bezprzewodowego WPS drugiego komputera.



2. Naciśnij przycisk WPS na panelu tylnym routera bezprzewodowego RT-G32.



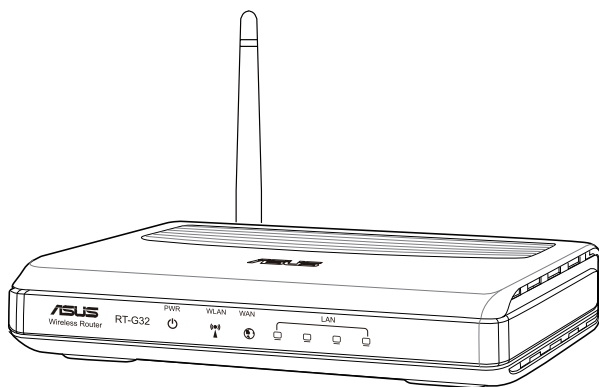
3. Po ustanowieniu połączenia WPS zaświeci się i zacznie wolno migać dioda LED WLAN RT-G32.





RT-G32

Router Wireless

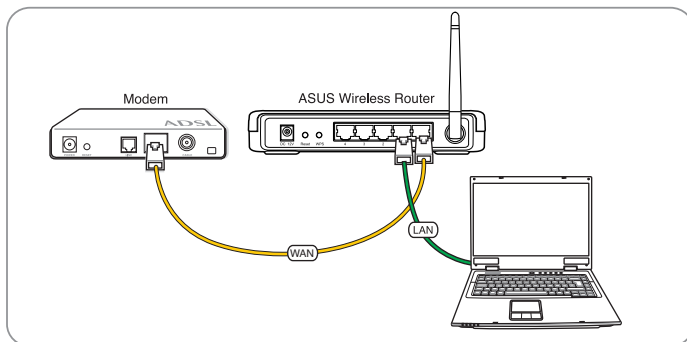


Ghid de pornire rapidă

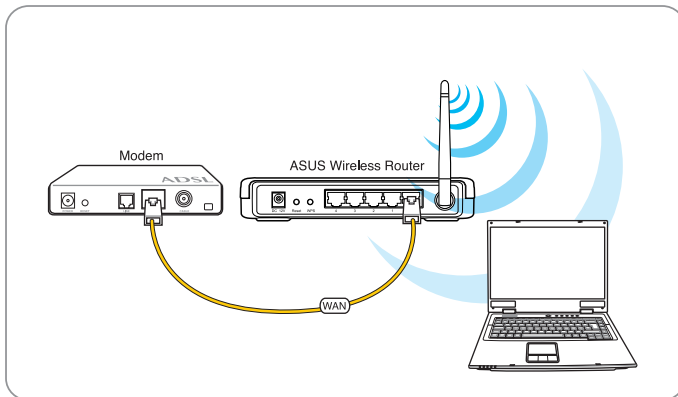


1. Configurarea hardware

Conectare cu fir



Conctare fără fir



Notă: Pentru a stabili o conexiune fără fir, folosiți un card IEEE 802.11b/g compatibil WLAN. Consultați manualul adaptorului fără fir pentru procedurile de conectare fără fir.

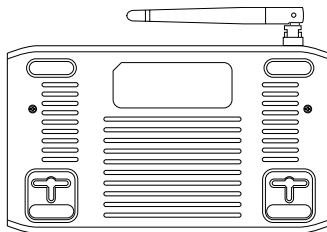


Opțiuni de montare

Afară din cutie, routerul fără fir ASUS RT-G32 este creat pentru a fi așezat pe o suprafață plană ridicată precum Unitatea poate fi, de asemenea, modificată pentru a fi montată pe un perete sau tavan.

Montarea ASUS RT-G32:

1. Căutați în partea de dedesubt cele două cârlige de montare.
2. Realizați două găuri pe un perete sau pe o suprafață plată.
3. Strângeți cele două șuruburi până când numai 1/4" din acestea rămâne la suprafață.
4. Fixați cârligele ASUS RT-G32 pe șuruburi.



Notă: Modificați șurubele dacă nu puteți fixa routerul fără fir ASUS ori prinderea este prea plană.

2. Accesarea routerului fără fir

Setarea unei adrese IP for un client cu fir sau fără fir.

Pentru a accesa routerul fără fir RT-G32, trebuie să aveți setările corecte TCP/IP pentru clienții cu sau fără fir. Setati o adresă IP a clientului în același domeniu al RT-G32.

Obținerea automată a unei adrese IP

Routerul fără fir ASUS integrează funcțiile de server DHCP, prin urmare, computerul dumneavoastră poate obține automat o adresă IP de la routerul fără fir ASUS.



Notă: Înainte de a reporni computerul, PORNIȚI routerul fără fir și asigurați-vă că acesta este în stare de funcționare.



3. Configurarea routerului fără fir

În cazul în care computerul se conectează la router folosind un cablu, porniți un browser și pagina de login a interfeței web a routerului va apărea automat.

În cazul în care computerul se conectează la router în modul fără fir va trebui să selectați întâi rețeaua.

Pentru a selecta rețeaua:

1. Clic **Start (Start) > Control Panel (Panou de control) > Network Connections (Conexiune rețea) > Wireless Network Connection (Conexiune rețea fără fir)**.
2. Selectați o rețea din fereastra **Choose a wireless network (Alege o rețea fără fir)**. Așteptați până se conectează.



Note: By default, the SSID of the ASUS Wireless Router is **default**. Connect to this default SSID.

3. After establishing a wireless connection, launch a web browser.

Configuring via the web interface

1. After setting up a wired or wireless connection, launch a web browser. The login page automatically appears.



Notă: Implicit, SSID al RT-G32 este default (implicit). Conectați-vă la SSID implicit.

2. Pe pagina de login, introduceți numele de utilizator implicit (**admin**) și parola (**admin**). Pagina routerului fără fir ASUS apare. Pagina de start afișează linkuri rapide către caracteristicile rapide ale routerului fără fir.



Notă: Pentru mai multe detalii referitoare la caracteristicile routerului fără fir, consultați manualul inclus pe CD suport.

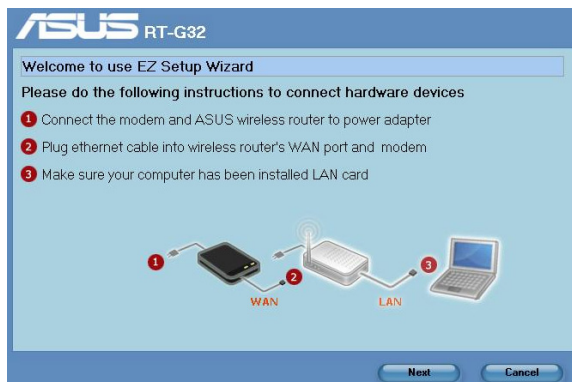


4. Folosirea utilităților

Folosirea EZSetup

Pentru a folosi EZSetup:

1. Din desktop-ul Windows®, click **Start > All Programs (Toate Programele) > ASUS Utility (Utilitara ASUS) > RT-G32 Wireless Router (Router wireless RT-G32) > EZSetup Wizard (Ghid EZSetup)** pentru a lansa utilitara EZSetup.
2. Urmăți instrucțiunile de pe ecran pentru a configura hardware-ul, apoi click **Next (Următorul)**.



3. Urmăți instrucțiunile de pe ecran ulterioare pentru a finaliza instalarea.



Notă: Pentru mai multe detalii privind caracteristicile routerului wireless, referiți-vă la manualul de utilizare în CD de ajutor.



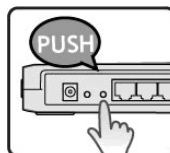
5. Buton WPS rapid de conectare

Atunci când conectați un calculator sau adaptor wireless (precum ASUS USB-N11 și adaptorul PCI-G31) cu funcție WPS, urmați vă rog instrucțiunile de mai jos pentru a activa conectarea rapidă WPS.

1. Pentru a folosi WPS, asigurați-vă că atât routerul wireless RT-G32 cât și funcția softului WPS wireless al altui calculator este activată.



2. Apăsați butonul WPS de pe panoul din spate al routerului wireless RT-G32.



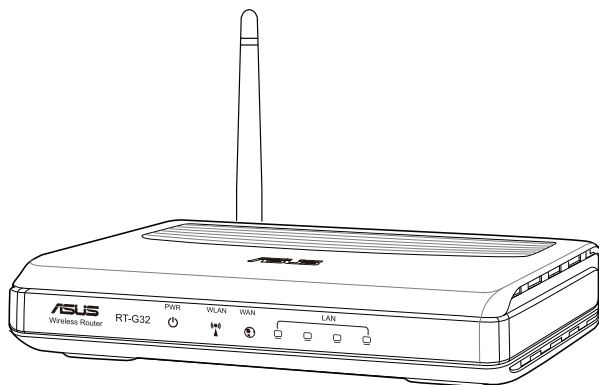
3. LED-ul RT-G32 WLAN poate lumina apoi poate lumina slab după ce conexiunea WPS a fost stabilită.





RT-G32

Беспроводный роутер

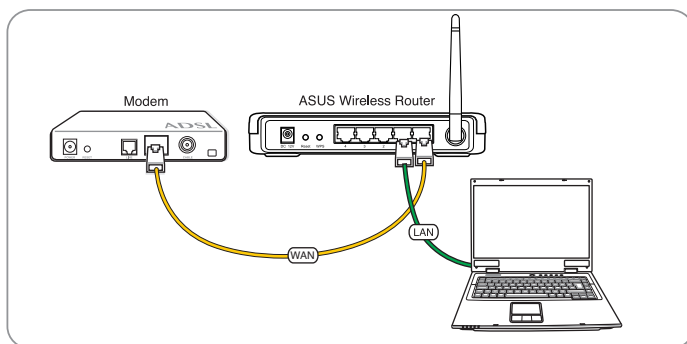


Краткое руководство

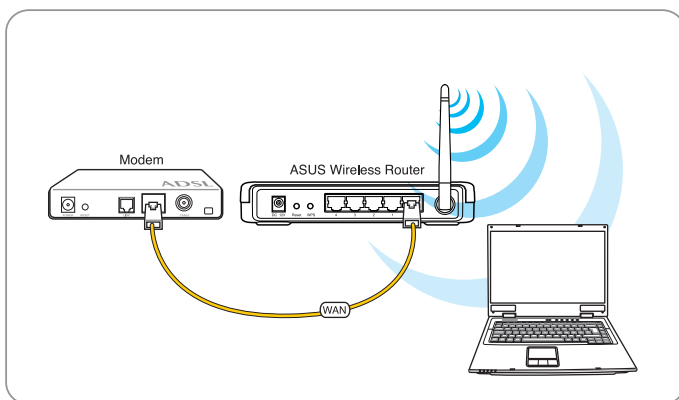


1. Подключение

Проводное



Беспроводное



Примечание: Для установки беспроводного соединения используйте карту, совместимую со стандартом IEEE 802.11b/g. Процедуру подключения смотрите в руководстве адаптера для беспроводных сетей.

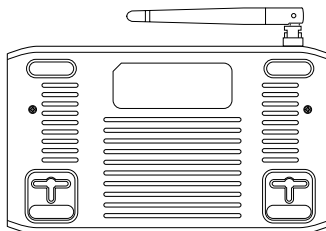


Установка

RT-G32 предназначен для установки на плоской поверхности. Устройство также можно прикрепить на стену.

Для крепления ASUS RT-G32 выполните следующее:

1. Найдите на нижней стороне две монтажных скобы.
2. Отметьте на плоской поверхности место для двух отверстий.
3. Закрутите два винта на три четверти.
4. Повесьте ASUS RT-G32 на винты.



Примечание: Попробуйте винты, если вы не можете повесить роутер или он висит слишком свободно.

2. Доступ к беспроводному роутеру

Установка IP адреса для проводного и беспроводного клиентов

Для доступа к RT-G32 вам нужно настроить TCP/IP на проводном или беспроводном клиенте. Установите IP адреса клиентов так, чтобы они оказались в одной подсети с RT-G32.

Получение IP адреса автоматически

RT-G32 имеет встроенный DHCP сервер, который автоматически может назначать адреса для клиентов.



Примечание: Перед перезагрузкой ПК включите роутер и убедитесь, что он в состоянии готовности.



3. Конфигурация беспроводного роутера

Если ПК подключен к роутеру с помощью кабеля, запустите браузер, автоматически появится окно входа(при автоматическом назначении IP адреса).

Если ваш Пк подключается через беспроводную сеть, сначала вам нужно выбрать сеть.

Для выбора сети выполните следующее:

1. Нажмите **Start > Control Panel > Network Connections > Wireless Network Connection**.
2. В окне **Choose a wireless network** выберите сеть. Подождите установки соединения.



Примечание: По умолчанию SSID RT-G32 установлен в **default**. Подключитесь к этому **default SSID**.

3. После установки беспроводного соединения запустите браузер.

Конфигурация через веб-интерфейс

1. После установки проводного или беспроводного соединения запустите браузер. Автоматически появится окно входа(при автоматическом назначении IP адреса).



Примечание: Также для входа в веб-интерфейс вы можете вручную ввести IP адрес роутера по умолчанию (**192.168.1.1**).

2. В окне входа введите имя пользователя по умолчанию (**admin**) и пароль (**admin**). Появится домашняя страница роутера. На домашней странице находятся ссылки для конфигурации основных функций роутера.



Примечание: Подробную информацию по функциям роутера смотрите в руководстве пользователя на компакт-диске.

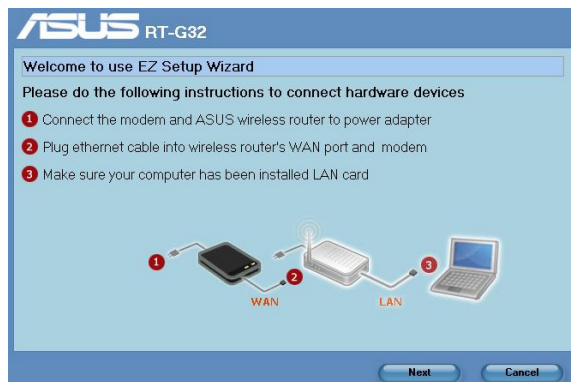


4. Использование утилит

Использование EZSetup

Для использования EZSetup выполните следующее:

1. На рабочем столе Windows® нажмите Start > All Programs > ASUS Utility > RT-G32 Wireless Router > EZSetup Wizard to launch the EZSetup utility.
2. Следуйте инструкциям на экране, затем нажмите **Next**.



3. Для завершения установки следуйте инструкциям на экране.



Примечание: Подробную информацию о возможностях роутера смотрите в руководстве пользователя на компакт-диске.



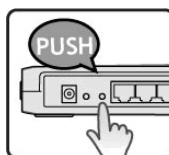
5. Настройка WPS

При использовании WPS на ПК с беспроводным адаптером (например ASUS USB-N11 и PCI-G31) имеющим WPS функцию, выполните следующие инструкции.

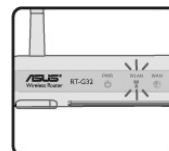
1. Для использования WPS, проверьте что WPS функция включена на беспроводном роутере RT-G32 и компьютере.



2. Нажмите кнопку WPS на задней панели RT-G32.



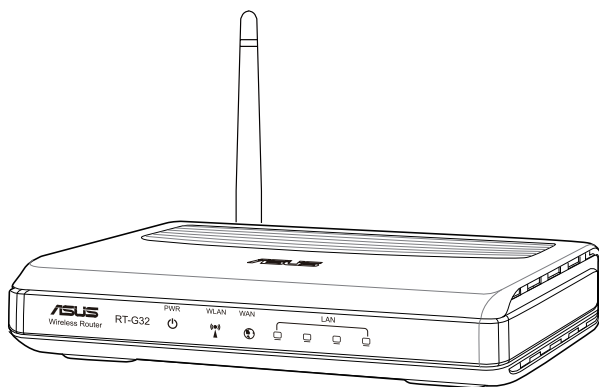
3. Индикатор RT-G32 WLAN будет гореть и медленно мигать после установки WPS соединения.





RT-G32

Bezdrôtový smerovač

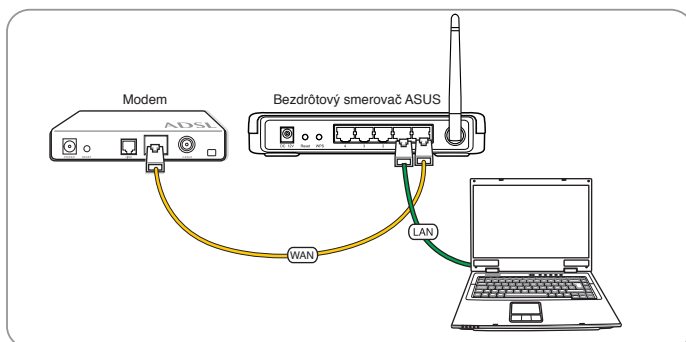


Stručný návod na spustenie

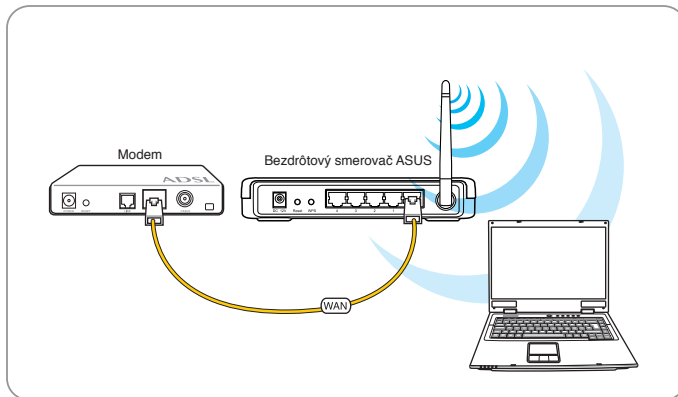


1. Inštalácia hardvéru

Káblové pripojenie



Bezdrôtové pripojenie



Poznámka: Pre zrealizovanie bezdrôtového pripojenia je potrebné, aby ste používali WLAN kartu kompatibilnú s IEEE 802.11b/g. Postupy bezdrôtového pripojenia nájdete v návode pre adaptér bezdrôtového pripojenia.

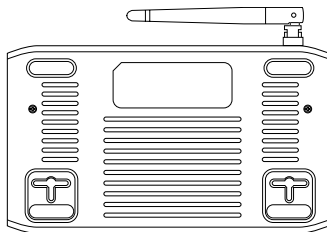


Možnosti montáže

Vonkajšok skrinky bezdrôtového smerovača ASUS RT-G32 je navrhnutý tak, aby sa dal položiť na vyvýšený rovný povrch, akým je napríklad registračná skrinka alebo polica na knihy. Jednotku možno taktiež prispôsobiť tak, aby sa dala namontovať na stenu alebo na strop.

Namontovanie zariadenia ASUS RT-G32:

1. Na spodnej strane si pozrite montážne háčiky.
2. Na stene alebo na vyvýšenom rovnom povrchu vyznačte polohy dvoch otvorov.
3. Do otvorov naskrutkujte skrutky do hĺbky, pri ktorej bude zo skrutky trčať cca 0,5 cm (1/4").
4. Háčiky smerovača ASUS RT-G32 nasadíte na skrutky.



Poznámka: Ak nedokázate bezdrôtový smerovač ASUS nasadiť na skrutky, alebo ak je prichytený veľmi voľne, prispôbte naskrutkovanie skrutiek.

2. Prístup k bezdrôtovému smerovaču

Nastavenie IP adresy pre klienta s káblovým alebo bezdrôtovým pripojením

Pre prístup na bezdrôtový smerovač RT-G32 je potrebné, aby ste mali správne nastavenia TCP/IP pre klientov s káblovým alebo bezdrôtovým pripojením. IP adresy klientov nastavíte v rámci tej istej pomocnej siete RT-G32.

Automatické získanie IP adresy

Bezdrôtový smerovač ASUS obsahuje funkcie servera DHCP a tak váš PC dokáže automaticky získať IP adresu z bezdrôtového smerovača ASUS.



Poznámka: Pred reštartovaním svojho PC ZAPNITE bezdrôtový smerovač a presvedčte sa že smerovač je pripravený.



3. Konfigurácia bezdrôtového smerovača

Pokiaľ je váš PC k smerovaču pripojený pomocou kábla, spustíte internetový prehliadač; automaticky sa načíta prihlasovacia stránka internetového rozhrania smerovača.

Ak sa váš PC k smerovaču pripája bezdrôtovým spôsobom, najprv musíte zvoliť sieť.

Voľba siete:

1. Kliknite na **Start (Štart) > Control Panel (Ovládací panel) > Network Connections (Sieťové pripojenia) > Wireless Network Connection (Pripojenie k bezdrôtovej sieti)**.
2. V okne **Choose a wireless network (Vyberte bezdrôtovú sieť)** zvolte sieť. Počkajte na pripojenie.



Poznámka: V rámci predvoľby je SSID pre RT-G32 default (predvolený). Vykonajte pripojenie k tomuto SSID.

3. Po zrealizovaní bezdrôtového pripojenia spustíte internetový prehliadač.

Konfigurácia pomocou internetového rozhrania

1. Po zrealizovaní káblového alebo bezdrôtového pripojenia spustíte internetový prehliadač. Automaticky sa zobrazí prihlasovacia stránka.



Poznámka: Internetové rozhranie smerovača môžete spustiť aj manuálnym napísaním predvolenej IP adresy smerovača (192.168.1.1).

2. V rámci prihlasovacej stránky napíšte predvolené užívateľské meno (**admin**) a heslo (**admin**). Zobrazí sa úvodná stránka bezdrôtového smerovača ASUS. Na úvodnej stránke sa nachádzajú odkazy pre konfiguráciu hlavných funkcií bezdrôtového smerovača.



Poznámka: Viac podrobností o funkciách bezdrôtového smerovača nájdete v návode na obsluhu na CD s podporou.

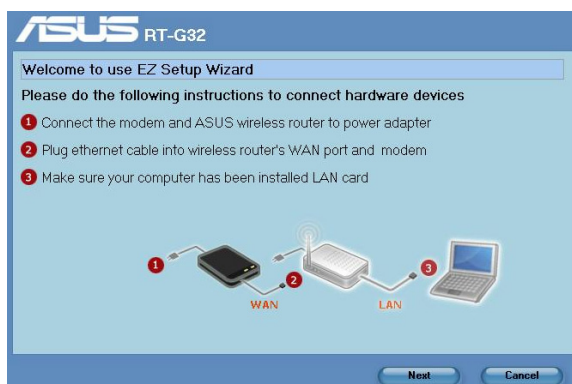


4. Používanie pomocných programov

Používanie aplikácie EZSetup

Používanie aplikácie EZSetup:

1. Na pracovnej ploche Windows® kliknite na **Start (Štart) > All Programs (Všetky programy) > ASUS Utility (Pomocný program ASUS) > RT-G32 Wireless Router (Bezdrôtový smerovač RT-G32) > EZSetup Wizard (Sprievodca aplikáciou EZSetup)** a spustíte pomocný program EZSetup.
2. Postupujte podľa pokynov na obrazovke, nainštalujte svoj hardvér a kliknite na **Next (Ďalej)**.



3. Pre dokončenie inštalácie postupujte podľa ďalších pokynov na obrazovke.



Poznámka: Viac podrobností o funkciách bezdrôtového smerovača nájdete v návode na obsluhu na CD s podporou.



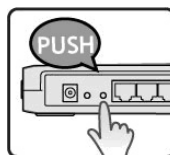
5. Nastavenie tlačidla pre rýchly prístup k funkcii WPS

Pokiaľ pripájate adaptér bezdrôtovej komunikácie PC (ako je adaptér ASUS USB-N11 a PCI-G31) s funkciou WPS, postupujte podľa dolu uvedených pokynov a aktivujte nastavenie tlačidla pre rýchly prístup k funkcii WPS.

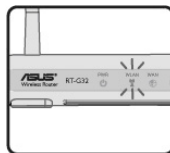
1. Aby ste mohli používať funkciu WPS, presvedčte sa, že ako smerovač RT-G32, tak aj funkcia WPS softvéru bezdrôtového spojenia na ďalšom počítači sú aktivované.



2. Stlačte tlačidlo WPS na zadnom paneli bezdrôtového smerovača RT-G32.



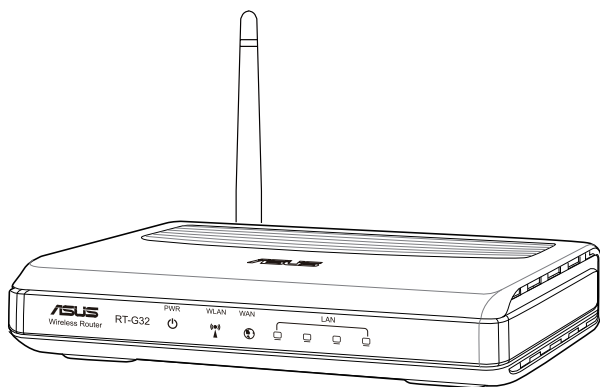
3. LED indikátor pre RT-G32 WLAN sa môže rozsvietiť a pomaly blikať po vykonaní spojenia typu WPS.





RT-G32

Бездротовий маршрутизатор

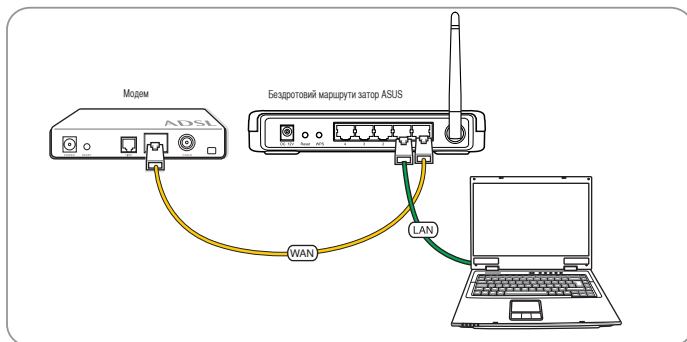


Коротке керівництво з початку експлуатації

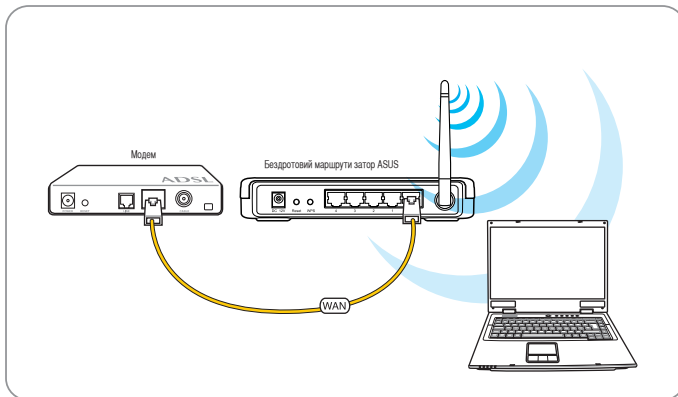


1. Налаштування апаратного забезпечення

Дротове підключення



Бездротове підключення



Примітка: Для встановлення дротового підключення, використовуйте карту WLAN, сумісну з IEEE 802.11b/g. Див. керівництво користувача до бездротового адаптера щодо процедур підключення.

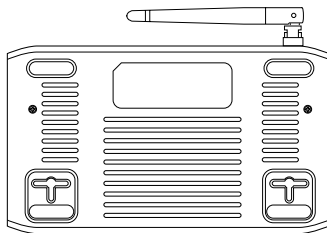


Варіанти підвішування

Щойнопридбаний бездротовий маршрутизатор ASUS RT-G32 створений для розміщення на плоскій піднятій поверхні, такий, як сейф картотеки або книжкова полиця. Пристрій також можна модифікувати таким чином, щоб підвісити його на стіну або стелю.

Щоб підвісити ASUS RT-G32:

1. На нижній поверхні знайдіть два гачки для підвішування.
2. Відмітьте два верхні отвори на стіні або на піднятій плоскій поверхні.
3. Закрутіть два гвинти доти, доки назовні виступатиме лише 1/4 дюйма.
4. Вдягніть гачки ASUS RT-G32 на гвинти.



Примітка: Відрегулюйте гвинти, якщо ви не можете вдягнути бездротовий маршрутизатор ASUS на гвинти, або якщо він погано тримається.

2. Вхід до бездротового маршрутизатора

Налаштування IP-адреси для дротового або бездротового клієнта

Щоб увійти до бездротового маршрутизатора RT-G32, слід мати правильні налаштування TCP/IP на дротових або бездротових клієнтах. Налаштуйте IP-адресу клієнтів у межах тієї ж під-мережі RT-G32.

Автоматичне отримання IP-адреси

Бездротовий маршрутизатор ASUS включає функції сервера DHCP, таким чином, ваш ПК може автоматично отримувати IP-адресу з бездротового маршрутизатора ASUS.



Примітка: Перед первинним запуском системи вашого ПК УВІМКНІТЬ бездротовий маршрутизатор та переконайтеся, що маршрутизатор готовий.



3. Конфігурація бездротового маршрутизатора

Якщо ваш ПК сполучається з маршрутизатором через кабель, запустіть браузер, і автоматично з'явиться сторінка входу до системи в Інтернет інтерфейсі маршрутизатора.

Якщо ПК сполучається з маршрутизатором через бездротовий зв'язок, слід спершу вибрати мережу.

Щоб вибрати мережу:

1. Клацніть по **Start (Старт) > Control Panel (Контрольна панель) > Network Connections (Мережеві підключення) > Wireless Network Connection (Підключення бездротової мережі)**.
2. Виберіть мережу з вікна **Choose a wireless network (Вибрати бездротову мережу)**. Зачекайте на підключення.



Примітка: За замовчанням SSID RT-G32 є **default (за замовчанням)**. Підключіться до цього SSID за замовчанням.

3. Встановивши бездротове підключення, запустіть браузер.

Конфігурація через інтерфейс в Інтернет

1. Встановивши дротове або бездротове підключення, запустіть браузер. Автоматично з'являється сторінка входу до системи.



Примітка: Також можна вручну ввести IP-адресу маршрутизатора за замовчанням (**192.168.1.1**), щоб запустити Інтернет інтерфейс маршрутизатора.

2. На сторінці входу до системи введіть ім'я користувача (**admin**) та пароль (**admin**) за замовчанням. З'являється домашня сторінка бездротового маршрутизатора ASUS. Домашня сторінка показує швидкі зноски, щоб конфігурувати головні особливі характеристики бездротового маршрутизатора.



Примітка: Детальніше про особливі характеристики бездротового маршрутизатора див. у керівництві користувача, яке міститься на компакт-диску підтримки.

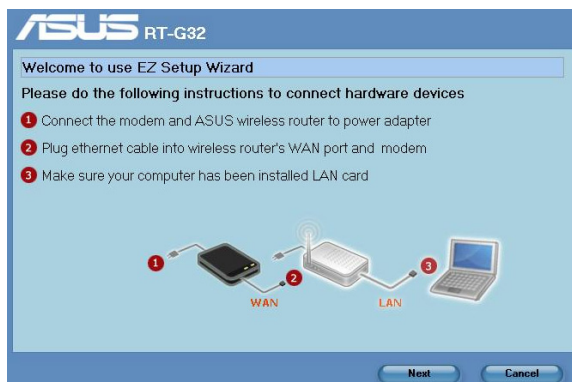


4. Користування утилітами

Користування EZSetup

Щоб користуватися EZSetup:

1. На робочому столі Windows® клацніть по **Start (Старт) > All Programs (Всі програми) > ASUS Utility (Утиліта ASUS) > RT-G32 Wireless Router (Бездротовий маршрутизатор RT-G32) > EZSetup Wizard (Програма-помічник EZSetup)**, щоб запустити утиліту EZSetup.
2. Виконуйте інструкції на екрані, щоб встановити апаратне забезпечення, потім клацніть по **Next (Далі)**.



3. Виконуйте наступні інструкції на екрані, щоб завершити інсталяцію.



Примітка: Докладніше про особливі характеристики бездротового маршрутизатора див. у керівництві користувача, яке входить до компакт-диску підтримки.



5. Налаштування швидкої кнопки WPS

Коли ви підключили ПК бездротового адаптера (такий адаптер, як ASUS USB-N11 та PCI-G31) з функцією WPS, будь ласка, виконуйте подані нижче інструкції, щоб активувати налаштування Швидкого WPS.

1. Для користування WPS, переконайтеся, що увімкнена функція WPS і бездротового маршрутизатора RT-G32, й іншого програмного забезпечення для бездротових пристроїв.
2. Натисніть кнопку WPS на задній панелі бездротового маршрутизатора RT-G32.
3. Світлодіод RT-G32 WLAN може засвітитися і повільно спалахувати після того, як підключення WPS встановлено.

